

BEGELEIDENDE NOTA

van: het secretariaat
aan: de Conventie

Betreft: Verslag van het voorzitterschap van de Conventie aan de voorzitter van de Europese Raad

Hierbij gaat voor leden van Conventie het verslag van het voorzitterschap van de Conventie aan de voorzitter van de Europese Raad.

VERSLAG
VAN HET VOORZITTERSCHAP VAN DE CONVENTIE
AAN DE VOORZITTER VAN DE EUROPESE RAAD

1. Naar aanleiding van het mandaat van de bijeenkomst van de Europese Raad in Laken op 14 en 15 december 2001 heeft de Conventie over de toekomst van Europa haar taak voltooid en legt zij thans het resultaat van haar werk aan de voorzitter van de Europese Raad voor: een ontwerp-verdrag tot vaststelling van een grondwet voor Europa.
2. Zoals beoogd in de Verklaring van Laken heeft de voorzitter van de Conventie bij de Europese Raad voortgangsverslagen ingediend tijdens diens zittingen in juni 2002 (Sevilla), oktober 2002 (Brussel), december 2002 (Kopenhagen) en april 2003 (Athene). Op 20 juni 2003 heeft hij in Thessaloniki de delen I en II van het ontwerp-verdrag aan de Europese Raad voorgelegd; deze werden daarna niet gewijzigd. De delen III en IV, waarvan te Thessaloniki voorlopige teksten beschikbaar waren, werden in de periode daarna bijgewerkt en zijn thans toegevoegd.
3. Dit verslag vormt de afsluiting van zeventien maanden werk van de Conventie, waarvan de leden met hun plaatsvervangers, in bijlage I worden opgesomd. Zij hebben 26 maal, gedurende 52 dagen, in plenaire zitting vergaderd en naar meer dan 1800 toespraken geluisterd. Zij heeft ook elf werkgroepen en drie studiegroepen, elk met haar eigen specifieke mandaat, ingesteld, die vergaderden teneinde specifieke problemen op te lossen (zie lijst in bijlage II) en aanbevelingen aan de Conventie als geheel te doen. De leden van de Conventie hebben 386 schriftelijke bijdragen ingediend bij de Conventie als geheel en 773 bijdragen bij de werkgroepen en studiegroepen.
4. Het Praesidium, waarvan de leden in bijlage I worden opgesomd, heeft 50 maal vergaderd, en de Conventie 52 documenten voorgelegd. De leden van het Praesidium zaten de in bijlage II genoemde werk- en studiegroepen voor, en dienden hun verslagen bij de Conventie in.

5. De Conventie is op volledig transparante wijze te werk gegaan. Haar vergaderingen waren openbaar en al haar officiële documenten waren beschikbaar op haar website, die elke maand werd bezocht door gemiddeld 47.000 bezoekers, een cijfer dat in juni 2003 is gestegen tot 100.000. Daarnaast heeft zij een aantal initiatieven genomen om de participatie bij haar werk nog te verbreden. Het overeenkomstig de Verklaring van Laken ingestelde Forum heeft 1264 bijdragen ontvangen van NGO's, het bedrijfsleven, de academische wereld en anderen. Er is een aantal vergaderingen georganiseerd met een grote verscheidenheid aan groepen die belangstelling voor de Conventie hebben, waaronder kerken en godsdienstige organisaties, thinktanks, vertegenwoordigers van lokale en regionale organisaties, en NGO's. Tot slot heeft in juni 2002 een speciale, aan de civiele samenleving gewijde plenaire zitting plaatsgevonden. In juli 2002 is een conferentie voor jongeren gehouden, waarvan de voorzitter een extra waarnemer van de lopende werkzaamheden van de Conventie werd.
6. Een belangrijk aspect van het succes van de Conventie was het feit dat de conventieleden uit de kandidaat-lidstaten een volwaardige rol hebben gespeeld. De Verklaring van Laken zorgde ervoor dat zij ten volle aan de besprekingen van de Conventie hebben deelgenomen; de Conventie besloot nog verder te gaan, en een door hen gekozen vertegenwoordiger werd uitgenodigd om aan alle besprekingen van het Praesidium deel te nemen. Er werd gezorgd voor vertolking om de leden uit de kandidaat-lidstaten in staat te stellen de Conventie in hun eigen talen toe te spreken. Het besluit van de Europese Raad van december 2002 over de uitbreiding en het daarop volgende ratificatieproces in de kandidaat-lidstaten onderstrepen het belang van deze regelingen, die van meet af aan werden toegepast.
7. De aan de Conventie toebedeelde taak was gebaseerd op de vier punten die in de Verklaring van Nice over de toekomst van de Unie aan de orde zijn gesteld en vervolgens verder zijn uitgewerkt in het door de Europese Raad van Laken opgestelde mandaat. In haar eerste vergaderingen besprak de Conventie kwesties als de afbakening van bevoegdheden en de vereenvoudiging van de instrumenten en procedures van de Unie. Dankzij deze besprekingen in de plenaire zitting alsmede het resultaat van de eerste golf werkgroepen, kon de Conventie in oktober 2002, de meest passende structuur definiëren om het toekomstige verdrag aan de vereiste duidelijkheid en vereenvoudiging te laten voldoen. Het resultaat van de Conventie vormt hiervan een afspiegeling: een samensmelting en reorganisatie van de bestaande

verdragen tot een ontwerp-Grondwet, en één enkele rechtspersoonlijkheid voor de Europese Unie. Deze aanpak kreeg de steun van een groot aantal Conventieleden en hierdoor kon de Conventie een brede consensus bereiken over de geconsolideerde en volledige tekst van ontwerp-verdrag in vier delen dat zij aan de Europese Raad voorlegt.

8. De Conventie werd het eens over een, thans in de Grondwet verankerde, belangrijke versterking van het democratisch karakter van de Unie. De Grondwet voorziet daarin door een aanzienlijke verruiming van de rol van het Europees Parlement aan te bevelen, het aantal toepassingsgebieden van de medebeslissing, die de normale wetgevingsprocedure van de Unie wordt, te verdubbelen en de betrokken procedures wezenlijk te vereenvoudigen. Er zijn nieuwe mechanismen uitgewerkt om te zorgen voor een betere doorstroming van informatie naar de nationale parlementen, alsook om deze in sterkere mate bij het werk van de Unie te betrekken, met name wat de wetgeving betreft. De bevoegdheden van de Unie zijn verduidelijkt, in categorieën onderverdeeld en vastgelegd, en het haar ter beschikking staande scala aan rechtsinstrumenten is beperkt, ter wille van een beter begrip bij het publiek, een grotere doeltreffendheid van het optreden en verduidelijking van het onderscheid tussen de rol van de Unie en die van de lidstaten.
9. Om de centrale instellingen van de Unie in staat te stellen zich aan te passen aan de nieuwe dimensies van de uitbreiding zijn middelen opgenomen ter versterking van alle drie de instellingen, waarbij het onderlinge evenwicht is gehandhaafd. De Conventie is van oordeel dat deze hervormingen het doeltreffend optreden van de Unie aanmerkelijk zullen verbeteren.
10. De Grondwet omvat, als deel II, het tijdens de Europese Raad van Nice afgekondigde Handvest van de grondrechten. De Conventie nam er nota van dat de "toelichtingen", die onder verantwoordelijkheid van het Praesidium van de Handvest-Conventie waren opgesteld, en die onder het gezag van het Praesidium van deze Conventie zijn bijgewerkt, een belangrijk instrument voor de uitlegging van het Handvest vormen.
11. De Conventie heeft de tekst opgesteld van het Protocol betreffende de rol van de nationale parlementen en het Protocol betreffende de toepassing van het subsidiariteits- en evenredigheidsbeginsel, alsmede van specifieke protocollen over de Eurogroep en Euratom. Zij heeft

zich niet beziggehouden met de herziening van de bestaande protocollen bij de huidige verdragen, en dus evenmin met het opstellen van de tekst van de in de artikelen IV-1 en IV-2 genoemde protocollen: dat is een opdracht voor de Intergouvernementele Conferentie. Evenzo komt het de Intergouvernementele Conferentie toe de in de artikelen III-213 en III-214 bedoelde lijsten op te stellen van de lidstaten die aan de gestructureerde samenwerking en aan de nauwere samenwerking inzake wederzijdse defensie deelnemen, alsook ervoor te zorgen dat gevolg wordt gegeven aan het in de desbetreffende verklaring van de Conventie opgenomen verzoek zo spoedig mogelijk een Europese dienst voor extern optreden op te richten.

12. De aandacht van de Europese Raad wordt gevestigd op twee andere specifieke punten die hij wellicht nader wil bestuderen. Ten eerste pleitte een groot aantal Conventieleden voor een ambitieuzere aanpak van de kwestie transparantie, vooral de automatische veronderstelling van het recht van inzage in alle documenten. De voorgestelde Grondwet legt aan de instellingen de verplichting op om regels over transparantie aan te nemen. Hoe ver deze regels gaan, en de mate waarin aan verzoeken om inzage tegemoet kan worden gekomen, moet derhalve worden besproken in het kader van de daaropvolgende wetgeving.
13. Voorts wensten enkele leden de bepalingen van het Euratom-Verdrag opnieuw te bezien, en wellicht bij te werken, maar de Conventie vond dat zij niet over het mandaat (noch over de tijd of de bevoegdheid) beschikte om dit te doen. De toekomst van Euratom blijft een punt dat de Europese Raad wellicht in een later stadium wenst te bespreken.
14. Enkele Conventieleden konden, hoewel het niet hun bedoeling was een consensus onmogelijk te maken, de ontwerp-Grondwet niet steunen. Een groep van 4 leden was van oordeel dat de Conventie geen passende uitvoering gegeven heeft aan de bepaling uit het mandaat van Laken dat de democratische legitimiteit moet worden vergroot; de alternatieve minderheidsnota van deze groep, waarin een "Europa van de democratieën" wordt voorgesteld is hieronder als bijlage III opgenomen.
15. Enkele andere Conventieleden hebben zich weliswaar bij de brede consensus over de tekst van de ontwerp-Grondwet aangesloten, maar hadden de voorkeur gegeven aan een doortastender aanpak, vooral waar het gaat om de uitbreiding van de stemming met gekwalificeerde meerderheid en de procedures voor toekomstige wijziging van de Grondwet.

16. Dankzij de hoge mate van inzet en engagement van al haar leden heeft de Conventie haar werk met succes kunnen afsluiten en de tekst kunnen voorleggen die naar de mening van de Europese Raad van Thessaloniki “een goede grondslag” vormt voor de komende Intergouvernementele Conferentie. De Conventie hoopt dat het gecreëerde elan, en het evenwicht in de eindtekst, waarover pas na afloop van een lange en zorgvuldige behandeling een consensus kon worden bereikt, door de Intergouvernementele Conferentie zullen worden gehandhaafd.
17. Nu het door de Europese Raad van Laken verstrekte mandaat is uitgevoerd, is de Conventie tot een einde gekomen. Met de presentatie van het ontwerp-Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa en van het onderhavige verslag meent het voorzitterschap zich van zijn taak gekweten te hebben, en legt het hierbij zijn functie neer.
18. De archieven van de Conventie worden bij het Raadssecretariaat gedeponeerd.

Valéry Giscard d'Estaing
Voorzitter van de Conventie

Giuliano Amato
Vice-Voorzitter

Jean-Luc Dehaene
Vice-Voorzitter

John Kerr
Secretaris-Generaal

DE EUROPESE CONVENTIE

LEDENLIJST

VOORZITTERSCHAP

de heer Valéry GISCARD d'ESTAING
de heer Giuliano AMATO
de heer Jean-Luc DEHAENE

voorzitter
vice-Voorzitter
vice-Voorzitter

OVERIGE LEDEN VAN HET PRAESIDIUM

de heer Michel BARNIER
de heer John BRUTON
de heer Henning CHRISTOPHERSEN
de heer Alfonso DASTIS

vertegenwoordiger van de Europese Commissie
vertegenwoordiger van de nationale parlementen
vertegenwoordiger van het Deense voorzitterschap
vertegenwoordiger van het Spaanse voorzitterschap
(vanaf maart 2003)

de heer Klaus HÄNSCH
de heer Giorgos KATIFORIS

vertegenwoordiger van het Europees Parlement
vertegenwoordiger van het Griekse voorzitterschap
(tot februari 2003)

de heer Iñigo MÉNDEZ DE VIGO
mevrouw Ana PALACIO

vertegenwoordiger van het Europees Parlement
vertegenwoordiger van het Spaanse voorzitterschap
(tot maart 2003)

de heer Giorgos PAPANDREOU

vertegenwoordiger van het Griekse voorzitterschap
(vanaf februari 2003)

mevrouw Gisela STUART
de heer Antonio VITORINO
de heer Alojz PETERLE

vertegenwoordiger van de nationale parlementen
vertegenwoordiger van de Europese Commissie
genodigde

LEDEN VAN DE CONVENTIE

VERTEGENWOORDIGERS VAN HET EUROPEES PARLEMENT

de heer Jens-Peter BONDE (DK)
de heer Elmar BROK (D)
de heer Andrew Nicholas DUFF (UK)
de heer Olivier DUHAMEL (F)
de heer Klaus HÄNSCH (D)

mevrouw Sylvia-Yvonne KAUFMANN (D)
de heer Timothy KIRKHOPE (UK)
de heer Alain LAMASSOURE (F)
mevrouw Linda McAVAN (UK)
mevrouw Hanja MAIJ-WEGGEN (NL)
de heer Luís MARINHO (P)
de heer Íñigo MÉNDEZ DE VIGO Y MONTOJO (E)
mevrouw Cristiana MUSCARDINI (I)
de heer Antonio TAJANI (I)
mevrouw Anne VAN LANCKER (B)
de heer Johannes VOGGENHUBER (A)

VERTEGENWOORDIGERS VAN DE COMMISSIE

de heer Michel BARNIER

de heer António VITORINO

VERTEGENWOORDIGERS VAN DE LIDSTATEN

LAND

BELGIË/BELGIQUE

Regering

de heer Louis MICHEL

Nationaal parlement

de heer Karel DE GUCHT

de heer Elio DI RUPO

DANMARK

Regering

de heer Henning CHRISTOPHERSEN

Nationaal parlement

de heer Peter SKAARUP

de heer Henrik DAM KRISTENSEN

DEUTSCHLAND

Regering

de heer Joschka FISCHER

heeft in november 2002

de heer Peter GLOTZ vervangen

Nationaal parlement

de heer Jürgen MEYER

de heer Erwin TEUFEL

ELLAS

Regering

de heer Giorgos PAPANDREOU
heeft in februari 2003
de heer Giorgos KATIFORIS vervangen

Nationaal parlement

de heer Paraskevas AVGERINOS
mevrouw Marietta GIANNAKOU

ESPAÑA

Regering

de heer Alfonso DASTIS
heeft in september 2002
de heer Carlos BASTARRECHE
als plaatsvervanger, en vervolgens
in maart 2003 mevrouw A. Palacio
als gewoon lid vervangen

Nationaal parlement

de heer Josep BORRELL FONTELLES
de heer Gabriel CISNEROS LABORDA

FRANCE

Regering

de heer Dominique de VILLEPIN
heeft in november 2002 de heer
Pierre MOSCOVICI vervangen

Nationaal parlement

de heer Pierre LEQUILLER
heeft in juli 2002 de heer
Alain BARRAU vervangen
de heer Hubert HAENEL

IRELAND

Regering

de heer Dick ROCHE
heeft in juli 2002
de heer Ray MacSHARRY vervangen

Nationaal parlement

de heer John BRUTON
de heer Proinsias DE ROSSA

ITALIA

Regering

de heer Gianfranco FINI

Nationaal parlement

de heer Marco FOLLINI
de heer Lamberto DINI

LUXEMBOURG

Regering

de heer Jacques SANTER

Nationaal parlement

de heer Paul HELMINGER
de heer Ben FAYOT

NEDERLAND

Regering
de heer Gijs de VRIES
heeft in oktober 2002
de heer Hans van MIERLO vervangen

Nationaal parlement
de heer René van der LINDEN
de heer Frans TIMMERMANS

ÖSTERREICH

Regering
de heer Hannes FARNLEITNER

Nationaal parlement
de heer Caspar EINEM
de heer Reinhard Eugen BÖSCH

PORTUGAL

Regering
de heer Ernâni LOPES
heeft in mei 2002
de heer João de VALLERA vervangen

Nationaal parlement
de heer Alberto COSTA
mevrouw Eduarda AZEVEDO

SUOMI/FINLAND

Regering
mevrouw Teija TIILIKAINEN

Nationaal parlement
de heer Kimmo KILJUNEN
de heer Jari VILÉN
heeft in mei 2003 de heer
Matti VANHANEN vervangen

SVERIGE

Regering
mevrouw Lena HJELM-WALLÉN

Nationaal parlement
de heer Sören LEKBERG
de heer Göran LENNMARKER

UNITED KINGDOM

Regering
de heer Peter HAIN

Nationaal parlement
mevrouw Gisela STUART
de heer David HEATHCOAT-AMORY

VERTEGENWOORDIGERS VAN DE KANDIDAAT-LIDSTATEN

LAND

Kϋπρος/CYPRUS

Regering
de heer Michael ATTALIDES

Nationaal parlement
mevrouw Eleni MAVROU
de heer Panayiotis DEMETRIOU

MALTA

Regering
de heer Peter SERRACINO-INGLOTT

Nationaal parlement
de heer Michael FREUDO
de heer Alfred SANT

MAGYARORSZÁG/ HONGARIJE

Regering
de heer Péter BALÁZS
heeft in juni 2002
de heer János MARTONYI vervangen

Nationaal parlement
de heer József SZÁJER
de heer Pál VASTAGH

POLSKA/POLEN

Regering
mevrouw Danuta HÜBNER

Nationaal parlement
de heer Jozef OLEKSY
de heer Edmund WITBRODT

ROMÂNIA/ROEMENIË

Regering
mevrouw Hildegard Carola PUWAK

Nationaal parlement
de heer Alexandru ATHANASIU
heeft in februari 2003
de heer Liviu MAIOR vervangen
de heer Puiu HASOTTI

SLOVENSKO/SLOWAKIJE

Regering
de heer Ivan KORČOK
heeft in november 2002
de heer Ján FIGEL vervangen

Nationaal parlement
de heer Jan FIGEL
heeft in oktober 2002
de heer Pavol HAMZIK vervangen
mevrouw Irena BELOHORSKÁ

LATVIJA/LETLAND

Regering
mevrouw Sandra KALNIETE
heeft in januari 2003
de heer Roberts ZILE vervangen

Nationaal parlement
de heer Rihards PIKS
mevrouw Liene LIEPINA
heeft in januari 2003
de heer Edvins INKĒNS vervangen

EESTI/ESTLAND

Regering
de heer Lennart MERI

Nationaal parlement
de heer Tunne KELAM
de heer Rein LANG
heeft in april 2003 de heer
Peeter REITZBERG vervangen

LIETUVA/LITOUWEN

Regering
de heer Rytis MARTIKONIS

Nationaal parlement
de heer Vytenis ANDRIUKAITIS
de heer Algirdas GRICIUS
heeft in december 2002
de heer Alvydas MEDALINSKAS
vervangen, die zelf mevrouw
Dalia KUTRAITE-GIEDRAITIENE
heeft vervangen als plaatsvervanger

България/BULGARIJE

Regering
mevrouw Meglena KUNEVA

Nationaal parlement
de heer Daniel VALCHEV
de heer Nikolai MLADENOV

ČESKÁ REPUBLIKA/ TSJECHIË

Regering
de heer Jan KOHOUT
heeft in september 2002
de heer Jan KAVAN vervangen

Nationaal parlement
de heer Jan ZAHRADIL
de heer Josef ZIELENIEC

SLOVENIJA/SLOVENIË

Regering

de heer Dimitrij RUPEL
*heeft in januari 2003 de heer
Matjaz NAHTIGAL vervangen*

Nationaal parlement

de heer Jelko KACIN
*heeft in januari 2003 de heer
Slavko GABER vervangen*
de heer Alojz PETERLE

TÜRQÍYE/TURKIJE

Regering

de heer Abdullah GÜL
*heeft in maart 2003 de heer
Yasar YAKIS vervangen, die
zelf in december 2002 de heer
Mesut YILMAZ heeft vervangen*

Nationaal parlement

de heer Zekeriya AKCAM
*heeft in december 2002 de heer
Ali TEKIN vervangen*
de heer Kemal DERVIŞ
*heeft in december 2002
mevrouw Ayfer YILMAZ vervangen*

PLAATSVERVANGERS

VERTEGENWOORDIGERS VAN HET EUROPEES PARLEMENT

de heer William ABITBOL (F)
mevrouw ALMEIDA GARRETT (P)
mevrouw John CUSHNAHAN (IRL)
mevrouw Lone DYBKJAER (DK)
mevrouw Pervenche BERÈS (F)
Mevrouw Maria BERGER (ÖS)
de heer Carlos CARNERO GONZÁLEZ (ES)
de heer Neil MacCORMICK (UK)
mevrouw Piia-Noora KAUPPI (FI)
mevrouw Elena PACIOTTI (IT)
de heer Luís QUEIRÓ (P)
de heer Reinhard RACK (ÖS)
de heer Esko SEPPÄNEN (FI)
The Earl of STOCKTON (UK)
mevrouw Helle THORNING-SCHMIDT (DK)
de heer Joachim WUERMELING (D)

VERTEGENWOORDIGERS VAN DE COMMISSIE

de heer David O'SULLIVAN

de heer Paolo PONZANO

VERTEGENWOORDIGERS VAN DE LIDSTATEN

LAND

BELGIË/BELGIQUE

Regering
de heer Pierre CHEVALIER

Nationaal parlement
de heer Danny PIETERS
mevrouw Marie NAGY

DANMARK

Regering
de heer Poul SCHLÜTER

Nationaal parlement
de heer Per DALGAARD
de heer Niels HELVEG PETERSEN

DEUTSCHLAND

Regering
de heer Hans Martin BURY
*heeft in november 2002 de heer
Gunter PLEUGER vervangen*

Nationaal parlement
de heer Peter ALTMAIER
de heer Wolfgang GERHARDS
*heeft in maart 2003 de heer
Wolfgang SENFF vervangen*

ELLAS

Regering
de heer Giorgos KATIFORIS
*heeft in februari 2003 de heer
Panayiotis IOAKIMIDIS
vervangen*

Nationaal parlement
de heer Nikolaos CONSTANTOPOULOS
de heer Evripidis STILINIADIS

ESPAÑA

Regering
mevrouw Ana PALACIO
*heeft in maart 2003 de heer
Alfonso DASTIS vervangen*

Nationaal parlement
de heer Diego LÓPEZ GARRIDO
de heer Alejandro MUÑOZ LONSO

FRANCE

Regering
mevrouw Pascale ANDREANI
*heeft in augustus 2002 de heer
Pierre VIMONT vervangen*

Nationaal parlement
de heer Jacques FLOCH
*heeft in juli 2002 mevrouw
Anne-Marie IDRAC vervangen*
de heer Robert BADINTER

IRELAND

Regering
de heer Bobby McDONAGH

Nationaal parlement
de heer Pat CAREY,
heeft in juli 2002
de heer Martin CULLEN vervangen
de heer John GORMLEY

ITALIA

Regering
de heer Francesco E. SPERONI

Nationaal parlement
de heer Valdo SPINI
de heer Filadelfio Guido BASILE

LUXEMBOURG

Regering
de heer Nicolas SCHMIT

Nationaal parlement
de heer Gaston GIBERYEN
mevrouw Renée WAGENER

NEDERLAND

Regering
de heer Thom de BRUIJN

Nationaal parlement
de heer Wim van EEKELEN
de heer Jan Jacob van DIJK
heeft in oktober 2002
de heer Hans van BAALEN vervangen

ÖSTERREICH

Regering
de heer Gerhard TUSEK

Nationaal parlement
mevrouw Evelin LICHTENBERGER
de heer Eduard MAINONI
heeft in maart 2003
de heer Gerhard KURZMANN vervangen

PORTUGAL

Regering
de heer Manuel LOBO ANTUNES

Nationaal parlement
de heer Guilherme d'OLIVEIRA
MARTINS,
*heeft in juni 2002 de heer Osvaldo de
CASTRO vervangen*
de heer António NAZARÉ PEREIRA

SUOMI/FINLAND

Regering
de heer Antti PELTOMÄKI

Nationaal parlement
de heer Hannu TAKKULA
*heeft in mei 2003 mevrouw
Riitta KORHONEN vervangen*
de heer Esko HELLE

SVERIGE

Regering
de heer Sven-Olof PETERSSON
*heeft in december 2002
mevrouw Lena HALLENGREN vervangen*

Nationaal parlement
de heer Kenneth KVIST
de heer Ingvar SVENSSON

UNITED KINGDOM

Regering
Baroness SCOTLAND OF ASTHAL

Nationaal parlement
Lord TOMLINSON
Lord MACLENNAN OF ROGART

VERTEGENWOORDIGERS VAN DE KANDIDAAT-LIDSTATEN

LANDEN

Κύπρος/CYPRUS

Regering
de heer Theophilos V. THEOPHILOU

Nationaal parlement
de heer Marios MATSAKIS
mevrouw Androula VASSILIOU

MALTA

Regering
de heer John INGUANEZ

Nationaal parlement
mevrouw Dolores CRISTINA
de heer George VELLA

**MAGYARORSZÁG/
HONGARIJE**

Regering
de heer Péter GOTTFRIED

Nationaal parlement
de heer András KELEMEN
de heer István SZENT-IVÁNYI

POLSKA/POLEN

Regering
de heer Janusz TRZCIŃSKI

Nationaal parlement
mevrouw Marta FOGLER
mevrouw Genowefa GRABOWSKA

ROMÂNIA/ROEMENIË

Regering
de heer Constantin ENE
heeft in december 2002
de heer Ion JINGA vervangen

Nationaal parlement
de heer Péter ECKSTEIN-KOVACS
de heer Adrian SEVERIN

SLOVENSKO/SLOWAKIJE

Regering
de heer Juraj MIGAŠ

Nationaal parlement
mevrouw Zuzana MARTINAKOVA
heeft in november 2002
de heer Frantisek SEBEJ vervangen
de heer Boris ZALA
heeft in november 2002
mevrouw Olga KELTOSOVA vervangen

LATVIJA/LETLAND

Regering
de heer Roberts ZILE
heeft in januari 2003 de heer
Guntars KRASTS vervangen

Nationaal parlement
de heer Guntars KRASTS
heeft in januari 2003 de heer
Maris SPRINDZUKS vervangen
de heer Arturs Krisjanis KARINS
heeft in januari 2003
mevrouw Inese BIRZNIECE vervangen

EESTI/ESTLAND

Regering
de heer Henrik HOLOLEI

Nationaal parlement
mevrouw Liina TÕNISSON
heeft in april 2003
mevrouw Liia HÄNNI vervangen
de heer Urmas REINSALU
heeft in april 2003
de heer Ülo TÄRNO vervangen

LIETUVA/LITOUWEN

Regering
de heer Oskaras JUSYS

Nationaal parlement
de heer Gintautas ŠIVICKAS
heeft in februari 2003
de heer Gediminas DALINKEVICIUS
vervangen, die zelf in december 2002
de heer Rolandas PAVILIONIS
heeft vervangen
de heer Eugenijus MALDEIKIS
heeft in februari 2003
de heer Alvydas MEDALINSKAS vervangen

България/BULGARIJE

Regering
mevrouw Neli KUTSKOVA

Nationaal parlement
de heer Alexander ARABADJIEV
de heer Nesrin UZUN

ČESKÁ REPUBLIKA/ TSJECHIË

Regering
mevrouw Lenka Anna ROVNA
heeft in september 2002
de heer Jan KOHOUT vervangen

Nationaal parlement
de heer Petr NEČAS
de heer František KROUPA

SLOVENIJA/SLOVENIË

Regering
de heer Janez LENARČIČ

Nationaal parlement
de heer Franc HORVAT
heeft in januari 2003
mevrouw Danica SIMŠIČ vervangen
de heer Mihael BREJC

TÜRQÍYE/TURKIJE

Regering

de heer Oğuz DEMIRALP
heeft in augustus 2002
de heer Nihat AKYOL vervangen

Nationaal parlement

de heer Ibrahim ÖZAL
heeft in december 2002
de heer Kürsat ESER vervangen
de heer Necdet BUDAK
heeft in december 2002
de heer A. Emre KOCAOĞLOU vervangen

WAARNEMERS

de heer Roger BRIESCH
de heer Josef CHABERT
de heer João CRAVINHO
de heer Manfred DAMMEYER
de heer Patrick DEWAELE
de heer Nikiforos DIAMANDOUROS
(heeft in maart 2003 de heer Jacob SÖDERMAN vervangen)
mevrouw Claude DU GRANRUT
de heer Göke Daniel FRERICHS
de heer Emilio GABAGLIO
de heer Georges JACOBS
de heer Claudio MARTINI
mevrouw Anne-Maria SIGMUND
de heer Ramón Luis VALCÁRCEL SISO
*(heeft in februari 2003 de heer Eduardo ZAPLANA vervangen,
na de vervanging van mevrouw Eva-Riitta SIITONEN
in oktober 2002)*

Economisch en Sociaal Comité
Comité van de Regio's
Europese sociale partners
Comité van de Regio's
Comité van de Regio's
Europese ombudsman
Comité van de Regio's
Economisch en Sociaal Comité
Europese sociale partners
Europese sociale partners
Comité van de Regio's
Economisch en Sociaal Comité
Comité van de Regio's

SECRETARIAAT

Sir John KERR
mevrouw Annalisa GIANNELLA

secretaris-generaal
adjunct secretaris-generaal

mevrouw Marta ARPIO SANTACRUZ
de heer Hervé BRIBOSIA
mevrouw Elisabeth GATEAU
mevrouw Maria José MARTÍNEZ IGLESIAS
de heer Guy MILTON
mevrouw Kristin de PEYRON
de heer Alain PIOTROWSKI
mevrouw Alessandra SCHIAVO
mevrouw Maryem van den HEUVEL

mevrouw Agnieszka BARTOL
mevrouw Nicole BUCHET
de heer Clemens LADENBURGER
de heer Nikolaus MEYER LANDRUT
de heer Ricardo PASSOS
de heer Alain PILETTE
de heer Etienne de PONCINS
mevrouw Walpurga SPECKBACHER

WERKGROEPEN

<u>Onderwerp</u>	<u>Voorzitter</u>	<u>Verslag</u>
1. Subsidiariteit	de heer Mendez de Vigo	CONV 286/02 van 23 september 2002
2. Handvest	de heer Vitorino	CONV 354/02 van 22 oktober 2002
3. Rechtspersoonlijkheid	vice-voorzitter Amato	CONV 305/02 van 1 oktober 2002
4. Rol van de nationale parlementen	mevrouw Stuart	CONV 353/02 van 22 oktober 2002
5. Aanvullende bevoegdheden	de heer Christophersen	CONV 375/1/02 van 4 november 2002
6. Economisch bestuur	de heer Hänsch	CONV 357/02 van 21 oktober 2002
7. Extern optreden	vice-voorzitter Dehaene	CONV 459/02 van 16 december 2002
8. Defensie	de heer Barnier	CONV 461/02 van 16 december 2002
9. Vereenvoudiging	vice-voorzitter Amato	CONV 424/02 van 29 november 2002
10. Vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid	de heer Bruton	CONV 426/02 van 2 december 2002
11. Sociaal Europa	de heer Katiforis	CONV 516/1/03 van 4 februari 2003

STUDIEGROEPEN

1. Hof van Justitie	de heer Vitorino	CONV 636/03 van 25 maart 2003
2. Begrotingsprocedure	de heer Christophersen	CONV 679/03 van 14 april 2003
3. Eigen middelen	de heer Mendez de Vigo	CONV 730/03 van 8 mei 2003

Alternatief verslag

HET EUROPA DER DEMOCRATIEËN

De vergeten opdrachten van Laken

Als leden van de Conventie staan wij niet achter het ontwerp van een Europese grondwet. Het ontwerp voldoet niet aan de eisen van de verklaring van Laken van december 2001.

Laken zegt dat **"de Unie nader tot de burger [moet] komen"**.

De overdracht van meer besluitvorming van de lidstaten naar de Unie, betreffende straf-rechtspleging en nieuwe sectoren van het binnenlands beleid, zal ervoor zorgen dat de Unie verder van de burger af komt te staan.

Laken voegt eraan toe dat **"de indeling van de bevoegdheden doorzichtiger moet worden gemaakt"**.

Maar de nieuwe categorie van "gedeelde bevoegdheden" geeft geen garantie met betrekking tot de wijze waarop de macht wordt gedeeld, met name omdat de lidstaten op die gebieden niet wetgevend zullen mogen optreden indien de Unie besluit om te handelen.

Het Hof van Justitie in Luxemburg zal bij twijfel de knoop doorhakken.

Laken vindt dat de Unie **"te bureaucratisch optreedt"**.

De ontwerp-grondwet laat de in totaal 97.000 bladzijden van het acquis communautaire buiten beschouwing en stelt een nieuw rechtsinstrument voor, de "niet-wetgevingshandeling", waarbij de niet verkozen Commissie bindende wetten kan aannemen.

Laken vraagt van **"de Europese instellingen minder logheid en starheid"**.

Maar de grondwet verleent meer bevoegdheden aan alle bestaande EU-instellingen en creëert een Europa van de presidenten, met meer banen voor politici en minder invloed voor het volk.

Laken belicht het belang van de nationale parlementen, en het verdrag van Nice **"onderstreept dat hun rol in het Europese bestel moet worden onderzocht"**.

De nationale parlementen verliezen invloed ten opzichte van de Commissie, het Europees Parlement en de Europese Raad. Hun voorgestelde nieuwe rol, nl. erop toe te zien dat het subsidiariteitsbeginsel wordt nageleefd, houdt eigenlijk niet meer in dan een verzoek, dat de Commissie naast zich neer kan leggen. Geen enkele bevoegdheid komt opnieuw bij de lidstaten te liggen.

Laken verzoekt om **"meer transparantie en efficiëntie"** in de Unie.

De grondwet verleent meer uitvoerings- en begrotingsbevoegdheden aan precies die EU-instellingen waar zich steeds weer en bij voortduring schandalen in verband met slecht beheer, verspilling en fraude hebben voorgedaan.

Laken suggereert de mogelijkheid van een grondwet: **Tot slot stelt zich de vraag of deze vereenvoudiging en herschikking op termijn niet zou kunnen leiden tot het aannemen in de Unie van een constitutionele tekst.**

Er is snel ingespeeld op het voorstel om de bestaande intergouvernementele verdragen om te vormen tot een nieuwe Europese grondwet, zonder dat echter de alternatieven of de consequenties op lange termijn zijn bestudeerd.

Tenslotte was het allerbelangrijkste doel van Laken een **democratisch Europa**.

De ontwerp-grondwet roept een nieuwe, gecentraliseerde Europese staat in het leven, machtiger, verder van de burgers af, met meer politici, meer bureaucratie, en een bredere kloof tussen bestuurders en bestuurd.

Het EURATOM-Verdrag is op het laatste ogenblik in de grondwet opgenomen zonder dat een werkgroep de kans heeft gekregen dit verdrag opnieuw te bezien.

De ontwerp-grondwet van de EU is niet opgesteld volgens normale democratische procedures

- De kandidaat-lidstaten kregen in het praesidium de status van waarnemer en hadden geen zeggenschap.
- Slechts 3 politieke families waren vertegenwoordigd in het machtige praesidium, dat een tekst heeft opgesteld die van een tunnelvisie getuigt.
- De leden konden hun wijzigingsvoorstellen niet laten vertalen, ronddelen, bespreken of in stemming laten brengen.
- In de conventie zaten geen vertegenwoordigers van dat deel van de bevolking dat in Frankrijk het verdrag van Maastricht en in Ierland het verdrag van Nice heeft verworpen.
- Niet één euroscepticus of eurorealist kreeg toestemming om de werkzaamheden in het praesidium of een van de ondersteunende secretariaten bij te wonen of eraan deel te nemen.

Giscard liet geen democratie en geen normale stemprocedure in de Conventie toe. De ontwerp-grondwet druist in tegen alle democratische beginselen. Wij willen een nieuw ontwerp van een meer representatieve, naar inhoud en werkwijze democratische conventie.

Wij geven hierbij de volgende vijftien punten ter overweging aan onze eerste ministers en andere burgers.

1. HET EUROPA DER DEMOCRATIEËN. De Europese Unie (EU) krijgt geen grondwet. In plaats daarvan moet Europa tot stand worden gebracht op interparlementaire grondslag, door middel van een Verdrag inzake Europese Samenwerking. Daardoor zou in plaats van de huidige EU een Europa der Democratieën (ED) ontstaan. Als de EU dan al een nieuwe naam moet krijgen, moet dat het Europa der Democratieën zijn.
2. EEN AFGESLANKT VERDRAG. De huidige 97.000 bladzijden van het acquis communautaire over de EU en de EER moeten drastisch worden vereenvoudigd. De nadruk moet komen te liggen op grensoverschrijdende aangelegenheden waar de nationale parlementen niet efficiënt zelfstandig kunnen optreden. Besluiten over subsidiariteit worden door de nationale parlementen genomen.
3. OPEN VOOR ALLE DEMOCRATIEËN. Het lidmaatschap van het ED staat open voor elke Europese democratische staat die het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens heeft ondertekend en zich daar ten volle aan houdt.
4. VEREENVOUDIGDE BESLUITVORMING. De huidige dertig verschillende manieren van besluitvorming worden beperkt tot twee: wetten en aanbevelingen. Wanneer stemming met gekwalificeerde meerderheid van toepassing is, moet het betrokken voorstel 75% voorstemmen krijgen, tenzij anders bepaald.
5. EEN VETO OVER ESSENTIËLE KWESTIES. Wetten zijn pas geldig wanneer zij door de nationale parlementen zijn goedgekeurd. Een nationaal parlement heeft een veto over een aangelegenheid die het van belang acht.
6. GEMEENSCHAPPELIJKE KERN. De wetten hebben betrekking op de regels voor de gemeenschappelijke markt en bepaalde gemeenschappelijke minimumnormen ter bescherming van werknemers, consumenten, gezondheid, veiligheid en milieu. Op andere gebieden heeft het ED de bevoegdheid om aanbevelingen te doen aan de lidstaten, die vrijelijk hogere normen kunnen vaststellen.
7. FLEXIBELE SAMENWERKING. Het ED kan unaniem flexibele samenwerking goedkeuren voor landen die nauwer willen samenwerken. Het ED zal ook andere pan-Europese organisaties erkennen en ondersteunen, zoals de Raad van Europa.
8. OPENHEID EN TRANSPARANTIE. Het besluitvormingsproces en de bijbehorende documenten zijn open en toegankelijk, tenzij bij gekwalificeerde meerderheid wordt bevestigd dat er een redelijke uitzonderingsgrond voorhanden is.
9. EENVOUDIGE STEMPROCEDURE IN DE RAAD. In de ED-Raad zal een vereenvoudigde stemprocedure gelden, hetgeen kan inhouden dat elke lidstaat één stem heeft. Voor een besluit met gekwalificeerde meerderheid is de steun nodig van landen die samen meer dan de helft van de totale ED-bevolking vertegenwoordigen.

10. DE NATIONALE PARLEMENTEN KIEZEN DE COMMISSIE. Elk parlement moet zijn eigen lid van de Commissie kiezen. De vergaderingen van de Europese toezichtscommissie van het betrokken nationale parlement worden door de commissaris bijgewoond. De nationale parlementen hebben de bevoegdheid om hun commissaris te ontslaan. De voorzitter van de Commissie wordt verkozen door de nationale parlementen. De nationale parlementen beslissen over het jaarlijkse wetgevingsprogramma en de Commissie treedt dienovereenkomstig op als secretariaat voor de Raad en de nationale parlementen.

11. GEEN WETGEVING DOOR HET HOF. De regelgevingsijver van het Europees Hof in Luxemburg wordt aan banden gelegd, en het Hof moet het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens naleven.

12. PARTNERSCHAPSOVEREENKOMSTEN. De lidstaten en het ED kunnen met staten of groepen van staten partnerschapsovereenkomsten van wederzijds belang sluiten. Het ED zal de parlementaire democratie van haar partners respecteren en kan armere staten bijstaan met financiële hulp, en tegelijk vrijhandelsovereenkomsten bevorderen.

13. BETER TOEZICHT. De Europese ombudsman, de Rekenkamer en de commissies voor begrotingscontrole van het Europees Parlement en de nationale parlementen krijgen inzage in alle documenten en alle financiële rekeningen.

14. GELIJKHEID VAN DE TALEN. Alle officiële talen van de ED worden op gelijke voet behandeld.

15. VERENIGDE NATIES. De ED heeft geen eigen leger. Voor vredeshandhaving en vredestichting is een mandaat nodig van de Verenigde Naties en de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa. De lidstaten beslissen zelf of ze voor een gemeenschappelijk defensie via de NAVO, of een onafhankelijke defensie kiezen, dan wel een neutraliteitspolitiek voeren.

Bijdrage van Conventieleden:

Abitbol, William - (Plaatsvervangend lid) Europees Parlement

Bonde, Jens-Peter - (Lid) Europees Parlement

Dalgaard, Per - (Plaatsvervangend lid) Denemarken - Parlement

Gormley, John - (Plaatsvervangend lid) Ierland - Parlement

Heathcoat-Amory, David - (Lid) UK - Parlement

Seppanen, Esko - (Plaatsvervangend lid) Europees Parlement

Skaarup, Peter - (Lid) Denemarken - Parlement

Zahradil, Jan - (Lid) Tsjechië - Parlement